

# FISKETS GANG

UTGITT AV FISKERIDIREKTØREN, BERGEN

FG

24. JULI 1969

30

### AV INNHOLDET I DETTE NR.;

	Side
<b>Forts. fra nr. 29: Canada: Årsoversyn og perspektiver. «1968, et vellykket gjennombruddsår» - sier fiskeriminister Jack Davis.</b>	<b>487</b>
<b>British United Trawlers Ltd. med 12 fryseritrålere i en flåte på 123 skip</b> .....	<b>488</b>
<b>Den nye danske lov om minimumspriser</b> .....	<b>489</b>

Ansvarlig utgiver:  
FISKERIDIREKTØREN

Redaktør :  
kontorsjef Håvard Angerman

FISKETS GANG's adresse :  
Fiskeridirektoratet  
Rådstuplass 10  
Bergen  
Telefon : 30 300

UTKOMMER HVER TORSDAG

Abonnement kan tegnes ved alle poststeder ved innbetaling av abonnementsbeløpet på postgiro-konto 69 181, eller på bankgirokonto 15 125/82 og 31 938/84 eller direkte i Fiskeridirektoratets kassakontor.

Abonnementsprisen på Fiskets Gang er kr. 25,00 pr. år. Til Danmark, Island og Sverige kr. 25,00 pr. år. Øvrige utland kr. 31,00 pr. år. Pristariff for annonser kan fåes ved henvendelse til Fiskets Gang.

VED ETTERTRYKK FRA FISKETS GANG MÅ  
BLADET OPPGIS SOM KILDE

## Fiskerioversikt for uken som endte 19. juli 1969.

Landingene i uken som endte 19. juli var i de fleste distrikter forholdsvis små eller moderate. Blandt annet gjør ferietiden seg gjeldende. På Sunnmøre og for Ålesund er tilførslene preget av de mange linebåter, som kommer fra Newfoundland med saltfisklast. På det pelagiske område var sildefisket i Shetlandsområdet brukbart. Loddefisket er også forholdsvis bra.

### Fisk m.v. utenom sild, brisling, lodde og øyepål.

*Finnmark:* Her ble det landet 2 195,6 tonn fisk og 9,6 tonn reker mot 3 290 tonn fisk uken før. I fisket deltok 473 båter, hvorav 23 trålere, 449 motorfarkoster og 1 åpen båt mot i alt 584 båter og 2 035 mann uken før. Fangsten fordelte seg som følger på redskaper: Trål 545,2 tonn, garn og not 235,6 tonn, line 1 295,9 tonn og snøre 118,8 tonn. Fangsten besto av 766,9 tonn torsk, 1 235,3 tonn hyse, 161,5 tonn sei, 0,9 tonn brosme, 5,1 tonn kveite, 3,7 tonn flyndre, 19,3 tonn steinbit, 0,8 tonn uer og 2 tonn blåkveite.

*Troms:* Fiskeriinspektørens oppgave, som denne gang inkluderer ettermeldinger for 3 uker for et av de viktigste rapportdistrikter viser 2 048 tonn, hvorav 680 tonn torsk, 176 tonn sei, 26 tonn brosme, 34 tonn hyse, 934 tonn blåkveite, 3 tonn flyndre, 2 tonn uer, 73 tonn steinbit, 2 tonn lange og 119 tonn reker.

*Sør-Helgeland—Sør-Trøndelag:* I dette distrikt ble det i uken som endte 13. juli landet 408 tonn fisk, nemlig 166 tonn torsk, 210 tonn sei, 2 tonn lyr, 3 tonn lange, 2 tonn blålange, 15 tonn brosme, 3 tonn kveite, 7 tonn uer.

*Levendefisk:* Fra Levendefisklagetets distrikt ble det i uken ført 5 tonn levende småsei til Trondheim og 16,5 tonn til Bergen/Hordaland. I Hordaland ble det av levendefisk landet 2,5 tonn småsei og 1 tonn torsk, og foruten tilførslene fra Levendefisklagetets distrikt mottok en også 6 tonn levende småsei fra Sogn og Fjordane. I Rogaland ble ukens levendefiskutbytte 5 tonn.

*Møre og Romsdal:* Nordmøre hadde i uken som endte 13. juli fisketilgang på 799 tonn, hvorav 26 tonn torsk, 753 tonn sei, 1 tonn lyr, 4 tonn lange, 6 tonn brosme, 4 tonn uer og 1 tonn annen fisk. Også i uken som endte 19. juli foregikk det en del seinotfiske i distriktet. Det ble låssatt 35 notfangster på 5—20 tonn, i alt 480 tonn samt håvet for salting 41 notfangster på 1—35 tonn, i alt 450 tonn. Det opplyses at en del av seien, som tas nå, er storsei. Sunnmøre og Romsdal hadde uketilgang på 410 tonn

**Fisk brakt i land i Finnmark i tiden 1. januar – 19. juli 1969.**

Fiskesort	Mengde	Anvendt til					
		Ising og frysing		Salting	Henging	Hermetikk	Oppmalning
		Rund	Filet				
Skrei . . . . .	<sup>2</sup> 14 799	1 305	10 721	1 638	1 135	—	—
Loddetorsk . .	<sup>3</sup> 7 620	1 035	24 631	985	10 969	—	—
Annen torsk .	5 578	246	4 865	169	298	—	—
Hyse . . . . .	18 563	1 327	17 073	26	137	—	—
Sei . . . . .	4 037	89	3 365	69	514	—	—
Brosme . . . .	234	—	—	—	234	—	—
Kveite . . . .	66	66	—	—	—	—	—
Blåkveite . .	152	152	—	—	—	—	—
Flyndre . . .	24	24	—	—	—	—	—
Uer . . . . .	292	292	—	—	—	—	—
Steinbit . . .	572	572	—	—	—	—	—
Reke . . . . .	566	566	—	—	—	—	—
Annen fisk . .	—	—	—	—	—	—	—
I alt	<sup>1</sup> 82 503	5 674	60 655	2 887	<sup>4</sup> 13 287	—	—
« pr. 20/7-68	68 991	6 156	48 420	3 932	10 480	—	3
« pr. 22/7-67	79 284	8 355	32 766	4 756	33 018	324	65

<sup>1</sup> Lever 18307 hl. <sup>2</sup> Rogn 281 hl. Tran 1 588 hl. <sup>3</sup> Tran 5598 hl. Rogn 192 hl, hvorav saltet 163 hl, fersk 29 hl. <sup>4</sup> Herav 1443 tonn rotskjær.

fisk fra nærmere fiskefelter. Det ble landet 45 tonn torsk, 18 tonn sei, 1 tonn lyr, 183 tonn lange, 35 tonn blålange, 80 tonn brosme, 9,6 tonn hyse, 9,2 tonn kveite, 0,5 tonn flyndre, 4,2 tonn hå, 18 tonn skate og 6 tonn diverse fisk.

*Fjerne farvann:* Fra Newfoundland kom det denne uke til Ålesund og Sunnmøre 7 linebåter med i alt 2 320 tonn saltfisk og 50 tonn frossen fisk. Ytterligere ventes det 12 linebåter fra disse farvann.

*Sogn og Fjordane:* Det ble i ukens løp landet 38,4 tonn fisk, hvorav 5,3 tonn torsk, 4,5 tonn sei, 3,5 tonn lange, 2,6 tonn brosme, 0,2 tonn hyse, 5,3 tonn lyr, 1,6 tonn lysing, 1,3 tonn kveite, 4,6 tonn flyndre, 2,2 tonn skate, 0,1 tonn steinbit, 4,6 tonn hå og 2,6 tonn diverse fisk.

*Hordaland:* Ukefangsten innbefattet de omtalte 3,5 tonn levende fisk ble på 27,5 tonn og besto utenom levendefisken av 3 tonn reker, 12 tonn lange og brosme, 2 tonn sei og lyr, 1 tonn torsk, 4 tonn hå og 2 tonn diverse fisk i sløyet tilstand.

*Rogaland:* En hadde her fisketilgang på 100 tonn død og 5 tonn levende fisk. Dessuten ble det levert 8,5 tonn ål.

**Fisk brakt i land i Troms i tiden 1. januar – 19. juli 1969.**

Fiskesort	Mengde	Anvendt til					
		Ising og frysing		Salting	Henging	Hermetikk	Dyrefor
		Rund	Filet				
Skrei . . . . .	<sup>1</sup> 13 527	487	5 416	4 219	3 405	—	—
Annen torsk .	16 975	1 063	12 096	1 871	1 945	—	—
Sei . . . . .	2 062	45	1 554	10	453	—	—
Lange . . . . .	60	—	—	59	1	—	—
Brosme . . . .	1 009	—	—	1	1 008	—	—
Hyse . . . . .	2 395	243	2 070	—	82	—	—
Kveite . . . .	18	18	—	—	—	—	—
Blåkveite . .	6 898	3 351	3 547	—	—	—	—
Flyndre . . .	4	1	3	—	—	—	—
Uer . . . . .	307	49	258	—	—	—	—
Steinbit . . .	239	49	188	2	—	—	—
Annen . . . .	1	1	—	—	—	—	—
Reke . . . . .	1 565	1 519	—	—	—	46	—
I alt	45 060	6 826	25 132	6 162	6 894	46	—
« pr. 20/7-68	39 751	6 671	17 118	10 592	5 270	100	—
« pr. 22/7-67	27 760	5 325	10 786	5 185	6 237	216	11

<sup>1</sup> Tran 4265 hl. Lever 2409 hl. Rogn 2891 hl, hvorav saltet 1299 hl, fersk 1592 hl.

*Skagerakkysten:* Det ble landet 45 tonn av vanlige fiskesorter. Av ål leverte en 6 tonn.

*Oslofjorden:* Fjordfisk melder om fiskemottak på 3 tonn og om levering av 4 tonn ål.

*Makrellfisket* er for tiden heller smått. Heller ikke dorgefisket kaster særlig av seg. I ukens løp ble det av garn-, dorg- og notfiske benyttet 187 tonn till bedre anvendelser.

Nord for Stad hadde en tilgang på 2 905 hl makrell fra Nordsjøen til mel og olje samt 905 hl til agn.

*Skalldyr:* Av reker hadde Fjordfisk 3 tonn kokte og 3 tonn rå, Skagerakfisk 3 og 1 tonn, Rogaland Fiskesalslag 3 og 2 tonn (Hordaland 3 tonn kokte reker. Troms hadde inkl. ettermeldinger) 119 tonn reker og Finnmark ukefangst på 9,6 tonn.

**Sild, brisling, øyepål og lodde.**

*Feitsild- og småsildfisket:* Det er ikke blitt meldt om nystengning i Nord-Norge.

I Rørvikdistriktet (Nord-Trøndelag) ble det tatt opp fra steng 372 hl sild, hvorav 91 hl til frysing,

**Fisk brakt i land i Vesterålen – Nord-Helgeland i tiden  
1. januar – 5. juli 1969.<sup>1</sup>**

	Mengde	Anvendt til					
		Fersk	Fryst	Salt- ing	Heng- ing	Her- me- tikk	Opp- mal- ing
	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn
Uken 5/7	1 042	103	833	29	64	—	13
I alt pr. 28/6	78 637	4 780	23 495	16 422	33 522	—	418
I alt pr. 5/7	279 679	4 883	24 328	16 451	33 586	—	431
I alt pr. 6/7 1968	75 920	4 226	19 957	21 330	30 110	—	297

<sup>1</sup> Ifølge oppgaver fra Råfisklaget, Svolvær.

<sup>2</sup> Dessuten av sjøtilvirket fisk: pr. <sup>28</sup>/<sub>6</sub> 242 tonn tørrfisk, 1038 tonn saltfisk. Pr. <sup>5</sup>/<sub>7</sub> 249 tonn tørrfisk, 1076 tonn saltfisk.

209 hl til salting, 61 hl til hermetikk og 11 hl til sildolje.

Buholmsråsa—Stad: I dette distrikt utgjorde opp-  
taket i uken 875 hl feitsild og 390 hl småsild, hvorav  
det meste ble fisket i Sør-Trøndelag. Til mel og olje  
ble anvendt henholdsvis 83 og 27 hl, til agn 45 og  
85 hl, innenlandsbruk 89 og 2 hl. Av feitsild ble  
det saltet 586 hl og filetert 72 hl samt av småsild  
levert 261 hl til hermetikk og 15 hl til fiskefôr.

Sør for Stad ble det i uken tatt 508 hl feitsild,  
hvorav saltet 294 hl og solgt innenlands 214 hl.

*Fjordsild:* Det ble i Skagerakfisks distrikt tatt 1  
tonn, som ble solgt til konsum innenlands, samt i  
Fjordfisks distrikt tatt 19 tonn, hvorav 10 tonn ble  
eksportert iset og 9 tonn solgt innenlands til konsum.

*Fisket i Nordsjøen:* Noen store resultater gir ikke  
dette fiske, som foregår ved Shetland. Sør for Stad  
ble det i ukens løp landet 87 299 hl, hvorav 4 861 hl  
ble iset for eksport, 1 557 hl frosset og 80 881 hl levert  
til mel og olje. Nord for Stad ble det landet 30 080  
hl nordsjøisild til mel og olje. Fra Nordsjøen ble det  
dessuten landet 3 810 hl makrell.

**Fisk brakt i land i området Sør-Helgeland – Sør-Trøndelag  
i tiden 1. januar – 12. juli 1969.<sup>1</sup>**

Fiskesort	Mengde	Anvendt til					Fiskemel og dyrefor
		Ising og fry- sing	Sal- ting	Hen- ging	Her- me- tikk		
	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn
Skrei .....	—	—	—	—	—	—	—
Annen torsk ...	4 718	3 061	421	1 065	117	54	54
Sei .....	2 444	1 000	194	1 212	26	12	12
Lyr .....	44	43	—	1	—	—	—
Lange .....	135	—	93	42	—	—	—
Blålange .....	52	—	18	34	—	—	—
Brosme.....	663	9	26	627	1	—	—
Hyse.....	181	174	—	6	—	1	1
Kveite .....	96	96	—	—	—	—	—
Rødspette .....	9	9	—	—	—	—	—
Mareflyndre ...	6	6	—	—	—	—	—
Uer .....	73	67	3	—	—	3	3
Steinbit .....	5	5	—	—	—	—	—
Skate og rokke.	—	—	—	—	—	—	—
Håbrann .....	—	—	—	—	—	—	—
Pigghå .....	3	2	—	—	—	1	1
Makrellstørje ..	—	—	—	—	—	—	—
Annen fisk.....	27	24	1	1	—	1	1
I alt .....	28 456	4 496	756	2 988	144	72	72
« 13/7 1968	8 677	3 489	1 148	3 786	245	9	9
« 15/7 1967	8 905	3 949	765	4 078	109	4	4

<sup>1</sup> I følge oppgaver fra Norges Råfisklag, Trondheim.

<sup>2</sup> Lever 1250 hl. Rogn 885 hl.

*Brisling:* Det meldes om opptak til hermetikk i  
Rørvikdistriktet av 1 170 skjegger brisling, i distriktet  
Buholmsråsa—Stad av 4 955 skjegger og sør for Stad  
av 16 869 skjegger. Av sistnevnte ble imidlertid 600  
skjegger anvendt til dyre- og fiskefôr og 900 skjep-  
per til mel og olje.

*Islandssild:* Flåten lå til dels under land ved Sval-  
bard i uken, og det har ikke foregått noen positiv  
utvikling i dette fiske.

*Øyepål:* Nord for Stad meldes det i uken å være  
blitt landet 2 199 hl øyepål til mel og olje. Sør for  
Stad ble det landet 15 701 hl, derav 15 hl til dyre-  
fôr, 15 686 hl til mel.

*Loddefisket:* Dette meldes i uken å ha gitt 7 400  
hl på Spitsbergenfeltet og 202 200 hl på Nordkapp-  
feltet.

Fisk brakt i land i Møre og Romsdal i tiden 1. januar – 12. juli 1969.<sup>1</sup>

Fiskesort	Mengde	Anvendt til					Fiske- mel og dyre- for
		Ising og fry- sing	Sal- ting	Hen- ging	Her- me- tikk		
	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	
Skrei .....	<sup>2</sup> 675	1 263	560	2	850	—	
Annen torsk....	14 190	2 866	11 045	82	197	—	
Sei .....	13 356	5 305	6 229	1 541	213	68	
Lyr .....	71	56	—	—	15	—	
Lange .....	6 740	1 451	5 129	160	—	—	
Blålange .....	364	—	364	—	—	—	
Brosme .....	3 268	—	2 889	379	—	—	
Hyse .....	701	671	—	—	30	—	
Kveite .....	406	406	—	—	—	—	
Rødspette .....	7	7	—	—	—	—	
Mareflyndre ...	—	—	—	—	—	—	
Ål .....	—	—	—	—	—	—	
Uer .....	118	118	—	—	—	—	
Steinbit .....	—	—	—	—	—	—	
Skate og rokke .	122	122	—	—	—	—	
Håbrann .....	—	—	—	—	—	—	
Pigghå .....	651	651	—	—	—	—	
Makrellstørje...	—	—	—	—	—	—	
Annen fisk .....	117	117	—	—	—	—	
Hummer .....	3	3	—	—	—	—	
Krabbe .....	—	—	—	—	—	—	
I alt .....	<sup>2</sup> 42 789	13 036	26 216	2 164	1 305	68	
Herav:							
Nordmøre .....	10 242	4 694	<sup>3</sup> 990	1 474	20	64	
Sunnmøre og Romsdal .....	32 547	8 342	<sup>5</sup> 22 226	690	1 285	4	
I alt 13/7 1968	47 936	12 795	32 142	1 539	1 331	129	
« 15/7 1967	45 289	14 174	26 371	3 464	1 094	186	

<sup>1</sup> Etter oppgaver fra Norges Råfisklag, Sunnmøre og Romsdal Fiskesalslag. Omfatter også fisk fra fjerne farvann. Saltfisk er omregnet til sløyd hodekappet vekt ved å øke saltfiskvekten med 72%. <sup>2</sup> Lever 310 hl. <sup>3</sup> Tran 932 hl. Rogn 1685 hl, herav 234 hl saltet, 1451 hl fersk. <sup>4</sup> Herav 546 t. saltfisk o: 938 t. råfisk. <sup>5</sup> Herav 6812 t. saltfisk, o: 11716 t. råfisk.

Summary.

The groundfish landing were in the week ending July 19th moderate in most districts. The holiday season makes itself felt.

Seven longliners arrived at Aalesund from Newfoundland waters. Their aggregate catch amounted to 2 320 tons of salted cod and 50 tons of various frozen fish. Twelve longliners are due to arrive from the same waters in the very near future.

In the pelagic sector the reports tell of some

Fisk brakt i land i Sogn og Fjordane i tiden 1. januar – 12. juli 1969.<sup>1</sup>

Fiskesort	I alt	Av dette til				
		Ising og frysing	salting	heng- ing	her- metikk	opp- maling
	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn
Torsk .....	1 622	1 622	—	—	—	—
Sei .....	1 088	1 088	—	—	—	—
Lyr .....	165	165	—	—	—	—
Lange .....	728	—	728	—	—	—
Brosme .....	1 229	—	1 229	—	—	—
Hyse .....	75	75	—	—	—	—
Uer .....	—	—	—	—	—	—
Kveite .....	83	83	—	—	—	—
Rødspette ..	—	—	—	—	—	—
Skate .....	55	55	—	—	—	—
Pigghå .....	8 942	8 942	—	—	—	—
Ål .....	4	4	—	—	—	—
Havål .....	—	—	—	—	—	—
Hummer ...	11	11	—	—	—	—
Flyndre ....	28	28	—	—	—	—
Steinbit ....	2	2	—	—	—	—
Annen fisk ..	155	—	—	—	—	155
I alt .....	14 187	12 075	1 957	—	—	155
« pr. 13/7-68	13 482	10 022	3 206	254	—	—
« pr. 15/7-67	13 325	9 946	3 103	276	—	—

<sup>1</sup> Etter oppgave fra Sogn og Fjordane Fiskesalslag.

*fishing in Shetland waters and of capelin fishing in Spitzbergen waters and in the Nordkapp area.*

*About 117 000 hectolitres of North Sea herring were landed during the week, while the takings of capelin amounted to almost 210 000 hectolitres.*

Unngå ergrelser — Reduser kostnadene

Bruk tette, kontrollerte

**SILDETØNNER**

**O. C. AXELSENS FABRIKKER A/S**

Telef. sentral 22 555

FLEKKEFJORD

Fisket etter sild og industrifisk samt brisling og makrell i uken 13/7—19/7 og pr. 19/7 1969.

	I uken	I alt	Brukt til							
			Fersk, ising		Frysing		Salting	Hermetikk	Dyre- og fiskefôr	Mel og olje
			Eksport	Innenl.	Konsum	Agn				
<i>Feitsildfiskernes Salgslag, Harstadkontoret (Grense Jakobselv — Buholmsråsa)</i>	HI	HI	HI	HI	HI	HI	HI	HI	HI	HI
Feitsild .....	9 623	109 652	—	511	—	14 930	1 477	526	—	92 208
Småsild .....	—	23 375	—	—	—	594	—	3 016	—	19 765
Lodde .....	298 511	5 715 518	35	—	—	—	—	—	—	5 715 483
Øyepål .....	—	187 448	—	—	—	—	—	—	—	—
Tobis .....	—	358	—	—	—	—	—	—	—	—
Polartorsk .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	187 448
Kolmule .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	358
I alt .....	308 134	6 036 351	35	511	—	15 524	1 477	3 542	—	6 015 262
<i>Feitsildfiskernes Salgslag, Trondheimskontoret. (Buholmsråsa—Stad)</i>										
Nordsjøsild .....	30 080	217 542	—	—	772	255	1 682	—	33	214 800
Feitsild .....	875	19 982	—	2 874	448	9 612	783	519	45	5 701
Småsild .....	390	12 851	—	768	107	648	11	10 342	216	759
Øyepål .....	2 199	118 118	—	—	—	—	—	—	789	117 329
Tobis .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
I alt .....	33 544	368 493	—	3 642	1 327	10 515	2 476	10 861	1 083	338 589
<i>Noregs Sildesalgslag (Sør for Stad)</i>										
Nordsjøsild .....	87 299	850 988	36 390	—	25 820	3 862	160	780	—	783 976
Feitsild .....	508	1 840	—	772	—	387	681	—	—	—
Småsild .....	—	1 494	—	526	—	18	—	950	—	—
Øyepål .....	15 701	326 480	—	—	—	—	—	—	23 933	302 547
Tobis .....	—	694	—	—	—	—	—	—	—	694
I alt .....	103 508	1 181 496	36 390	1 298	25 820	4 267	841	1 730	23 933	1 087 217
I alt:										
Nordsjøsild .....	117 379	1 068 530	36 390	—	26 592	4 117	1 842	780	33	998 776
Feitsild .....	11 006	131 474	—	4 157	448	24 929	2 941	1 045	45	97 909
Småsild .....	390	37 720	—	1 294	107	1 260	11	14 308	216	20 524
Vintersild .....	—	160 863	31 943	22 560	36 667	4 455	4 43 928	19 109	—	2 201
Islandssild .....	—	926	—	—	—	59	—	—	—	867
Fjordsild .....	216	6 693	1 989	4 467	—	—	—	—	—	—
Sild i alt <sup>1</sup> .....	128 991	1 406 206	70 322	32 478	63 814	34 820	48 722	35 242	531	1 120 277
» pr. 20/7—68 .....	—	4 803 152	93 096	88 610	92 724	51 599	44 153	77 876	271	4 354 823
Lodde .....	298 511	5 715 518	35	—	—	—	—	—	—	5 715 483
Øyepål .....	17 900	444 598	—	—	—	—	—	—	24 722	419 876
Tobis .....	—	694	—	—	—	—	—	—	—	694
Polartorsk .....	—	187 448	—	—	—	—	—	—	—	187 448
Kolmule .....	—	358	—	—	—	—	—	—	—	358
I alt .....	316 411	6 348 616	35	—	—	—	—	—	24 722	6 323 859
» pr. 20/7—68 .....	—	5 517 136	251	—	—	—	—	—	16 290	5 500 595
Brisling, skjegger ..	23 324	430 167	1 209	—	—	30	—	427 428	600	900
» pr. 20/7—68 .....	—	275 831	1 840	—	—	105	3 000	270 756	—	130
Makrell, tonn <sup>2</sup> .....	873	186 960	1 999	1 771	8 445	3 128	3 017	455	318	167 827
» pr. 13/7—68 .....	—	250 712	924	2 155	5 096	1 444	1 259	357	433	239 044

<sup>1</sup> Da summen også tar med vintersild, islandssild og fjordsild er den ikke i samsvar med summen av mengdene under de oppførte omsetningslag. <sup>2</sup> Pr. 12/7-69. <sup>3</sup> Herav 825 skj. til ansjos. <sup>4</sup> Herav røket 10 765 hl.

# Brødrene Lothe A.s

## FLYTEDOKKEN

HAUGESUND

Telefon: 26084

Telegramadr. «Flytedokken»

Skipsbygging · Skipsreparasjoner

Produksjon av ankerspill

## Fiskerinytt fra utlandet

**Canada: Årsoversyn og perspektiver. «1968, et vellykket gjennombruddsår» - sier fiskeriminister Jack Davis.**

forts. fra nr. 29.

Det er vår hensikt å opprettholde nær og vedvarende forbindelse med representanter for fiskeren og handelen for å finne måter hvorpå fiskerne kan sikres priser som ikke faller lavere enn gjennomsnittet for årene 1965, 66 og 67.

Lån til tilvirkere: Senere års lave markedspriser har brakt mange tilvirkingsanlegg i en stilling, hvor de mangler driftskapital. Noen har vært nødt til å innstille av denne grunn. Andre er i en prekær stilling for tiden og mangler nødvendige midler til å modernisere driften, og til å skjære ned kostnadene gjennom forbedret produktivitet.

Med henblikk på å overkomme dette problem forbundet med knapphet på driftskapitalen og med henblikk på å sikre fiskerne høvelig inntekter foreslår regjeringen særskilt og unntaksvis også å stille lånemidler til forføyning for tilvirkerfirmaer i 1969. Regjeringen er dessuten innstillet på å gi avkall på tilbakebetaling av disse lån inntil etter at prisen på de viktigere produkter av bunnfisk når et tall, som gir adekvate inntekter til våre kanadiske fiskere og de firmaer som er involvert i våre kanadiske bunnfiskerier.

Forholdsregler av middels og langsiktig varighet overveies også. Tilrådinger, som regjeringen har fått fra dens konsulenter antyder at betydelig besparing snart kan oppnås både på havet og i tilvirkingsanleggene. Canadisk bunnfiskindustri vil

dertor bli tilskyndet å benytte seg av den finansielle støtte, som også er tilgjengelig under vårt General Adjustment Assistance Programme. Dette program ble innledet for å hjelpe kanadiske produsenter til å dra fordel av de økende eksportmuligheter som ble resultatet av Kennedy-rundens forhandlinger om tolltariffer. Støtte i ly av dette program er tilgjengelig for firmaer som er beredt til å omstrukturere driften for å bedre sin konkurransemessige stilling fra nå av og til begynnelsen av 1970-årene.

Resultatene av denne tre-veis adgang bør få øyeblikkelig velgjørende virkning for frossenfiskindustrien. Tilstedelsen av lån under de allerede opptrukne betingelser vil avhjelpe det øyeblikkelige problem med å finne driftskapital. Bruken av Fisheries Prices Support-loven vil styrke industriens hånd i markedet. Og dette, koblet sammen med den bedre effektivitet, som muliggjøres gjennom Adjustment Assistance Programme, vil innkorte sveltet mellom produksjonskostnader og markedspris.

Etterspørselen fra U.S. blir fordoblet: Fiskeridepartementets økonomer ventet seg at etterspørselen fra U.S. på produkter av fersk og frossen bunnfisk kommer til å bli fordoblet innen 15 år. Samtidig forutsier de at Canadas andel i dette marked vil forbli nedadgående inntil 1972 for dernest påny å stige. Sistnevnte blir begrunnet ut fra flere faktorer. En av forutsigelsene går ut på at europeiske nasjoner som nå konkurrerer om det amerikanske marked, vil holde sin fisk tilbake for å kunne møte en økende etterspørsel på egne markeder. Dessuten vil avtakende

fiskeforekomster i Nordvestatlanten gjøre det økonomisk ugjørlig for en del europeiske land å sende flåter over havet for å fiske.

Med den hastighet fiskerikdommen for tiden utnyttet, mener biologene at en økning på fra 15 til 20 prosent ennå kan tillates før maksimal vedblivende utnyttelsesgrad av de vanlige dypvannsfiskearter blir nådd. Men fangsten pr. innsatsenhet vil synke tilsvarende. Dette siste ventes å ville tvinge en del europeiske nasjoner ut av nordvestatlantisk fiske. Italia har allerede trukket seg ut. Canada, som geografisk ligger gunstigere til i forhold til fiskebankene ute i havet, kan fortsette å fiske mer profitabelt.

Når alt dette har inntruffet vil United States' etterspørsel på fisk ha fordoblet seg. Andre for Canadas stilling gunstige begivenheter blir også forutsagt. Sannsynligvis kommer utjevningen av politiske problemer i Afrikanske land og befolkningsvekst i Europa til å skaffe europeisk leverandører utvidet markedspotential og dermed redusere konkurransen på det amerikanske marked.

Disse økonomiske fremkastinger er på ingen måte ufeilbare, men det synes på nåværende tidspunkt å være uunngåelige at U.S.-markedet for alle produkter av dypvannsfisk vil øke. En akkurat forutsigelse av den kanadiske andel av markedet er det imidlertid vanskeligere å komme frem til. Våre økonomer peker på at en forutsigelse beror på tallrike faktorer. Inntreffende foranderligheter kan innbefatte politiske eller andre begivenheter som påvirker markedene for produkter av dypvannsfisk. Ennvidere spiller

### Makrellfisket.<sup>1</sup>

Anvendelse	1969		1968
	i tiden 6/7-12/7	i alt pr. 12/7	i alt pr. 13/7
	tonn	tonn	tonn
Fersk innenlands .....	92	1 769	2 120
Fersk eksport .....	150	1 999	924
Frysing, rund .....	54	3 249	1 412
Frysing, filetert .....	11	375	307
Frysing, sløyd .....	6	4 811	3 377
Salting .....	19	3 017	1 259
Hermetikk .....	11	455	357
Agn .....	37	1 618	1 412
Dyre- og fiskefór .....	149	316	433
Røking .....	—	—	—
Mel og olje .....	—	<sup>a</sup> 165 549	239 044
Diverse .....	1	20	—
I alt	530	183 178	250 645

<sup>1</sup> Etter oppgaver fra Norges Makrellag S/L.

<sup>2</sup> Levert til sildemelindustrien.

tendensen i kostnadsstrukturen i Canadas og konkurrerende nasjoners næringsliv en rolle, likedan endringer i nasjonal fiskeripolitikk i fiskerilandene, og den forholdsmessige evne bestandene av dypvannsfisk på begge sider av Atlanteren har til å holde seg oppe under ekstremt fiskeripress. Bare sistnevnte faktor er vurderbar i lys av kjendte opplysninger.

Mens staten på flere måter kan tilby fiskerne og fiskeindustrien støtte på, ville all denne støtte være nytteløs, dersom fiskerikdommen ble tillatt å skades til et punkt nær uttømming. Det er nesten fryktinngytende å betrakte fiskeriinnsatsen som anvendes på fiskebankene.

Utstyrt med elektronisk utstyr, som vilde ha satt en science-fictions skribents trolighet på prøve for en generasjon siden, skurer bokstavelig talt store flåter av kraftige trålere hver kvadratmil av uten-skjærs fiskefelter utfor Canadas Atlanterhavs- og Stillehavskyster. På mastetoppene fører disse fartøyer mange nasjoners flagg og de millioner av tonn av sjøprodukter de høster forbløffer selv fantasien.

Utfra somme tankeretninger kan dette bedømmes som værende til det gode, fordi naturlige næringsmiddelkilder blir utnyttet og hjelper til med å forminske protein-svelget mellom velnærte og underutviklede land. En mer sober vurdering innbefatter imidlertid viktige bevaringsprinsipper og reiser det omtvistede spørsmål om hvorvidt punktet for maksimal eksportering ikke allerede er blitt nådd.

Vi vet for eks. at hysebestandene på Georges, Browns, St. Pierre og Grand Banks er i en beklagelig forfatning. Undersøkelser, som ble avsluttet i fjor høst viste at overlevingen etter 1968-gytende hyse på Georges og Browns for eks. var omtrent null. Dette betyr dårlige nyheter for fisket de nærmeste år. Hysefisket, som fremdeles foregår der, opprettholdes av årsklassen 1963, men denne klasse vil bare ha betydning i fisket i to år til.

Hysesituasjonen danner bare et av faresignalene. Den krever øyeblikkelig handling for innføring av kontroll til beskyttelse av bestandene. Jeg mener at kanadisk jurisdiksjon burde utstrekkes til eggen på vår kontinentalsokkel og videre utover; utover i det minste til et punkt, som er betegnende for våre viktigere dypvannssorter oppholdsområde i deres levetid.

Hvis dette ble gjennomført ville vi ikke bare ha hummer og krabbe innenfor eksklusiv kanadisk jurisdiksjon, men likedan flere av våre silde- og fiskebestander. Men merk dere; jeg taler ikke om eksklusive

fiskerisoner, men om eksklusive fiskeri-bestyrelsessoner.

Det er på tide at det blir sammenkaldt en ny konferanse om havets folkerett. Vi må prøve å overtale andre land til at hver nasjon bør ha ansvaret for og bestyrelsen av alle fiskeforekomster ut over sin egen kontinentalsokkel.

## Danmarks fiskerier i mai måned.

Den offisielle beretning melder om bra fiskeforhold og samlede landinger av fisk og krepsdyr i danske havner på 145 000 tonn. Dette er 38 000 tonn mindre enn i mai i fjor. Av de samlede tilførsler ble 34 000 tonn avsatt til konsum — 1 000 tonn mer enn i mai i fjor.

Fangsten av flatfisk utgjorde 6 900 tonn eller 1 000 tonn mer enn i samme måned 1968. I fangsten inngikk blant annet 6 300 tonn rødspette, hvorav 4 500 tonn ble tatt i Nordsjøen.

Torskefisket ga 10 000 tonn, som var litt mindre enn i fjor, men 1 500 tonn over mai-gjennomsnittet 1966/68. Ca. 8 600 tonn ble fisket i Nord- og Østersjøen, i sistnevnte område 5 500 tonn.

Det ble av konsumsild landet 9 800 tonn, hvorav 7 300 tonn fra Nordsjøen. Silden fra Nordsjøen ble omtrent likt fordelt mellom Skagen og Hirtshals. Konsumsildutbyttet var for øvrig 500 tonn større enn i mai i fjor.

Av førsild ble det landet 30 000 tonn, hvilket er 7 000 tonn mer enn i tilsvarende måned i fjor. Ca. 27 000 tonn av denne fangst stammet fra Nordsjøen.

Utbyttet av konsummakrell på 2 500 tonn var større enn samme måned 1968. Fangsten ble tatt i Nordsjøen og landet med 1 300 og 800 tonn i Hirtshals og Skagen.

Laksefisket i Østersjøen ble drevet over store områder langs den russiske og polske kyst og i nærheten av Bornholm. Det ble bare brukt drivgarn, men utbyttet, formentlig grunnet lav temperatur, ble lite, nemlig 30 tonn mot 105 tonn i mai i fjor. Danske fiskefartøyer landet dessuten i mai 49 tonn laks fra farvann utfor Nord-Norges kyst.

Totalutbyttet av førfisk nådde 108 000 tonn og ble i mai 39 000 tonn mindre enn samme måned i fjor. Fangsten besto utenom omtalte 30 000 sild for det meste av hvitting, annen torskfisk samt tobis. Utbyttet av tobis ble 31 000 tonn.

Av krepsdyr ble det landet 854 tonn — 181 tonn mindre enn i mai 1968. Heri inngår 730 tonn dypvannsreker og 52 tonn dypvannshummer (sjøkreps). Det ble også tatt 39 tonn hestereker.

Følgende førstehåndspriser ble betalt som gjennomsnitt for måneden (fjorårets pris i parentes): Rødspette levende 189 (169) øre pr. kilo, sløyet 154 (145) øre, torsk (hel fisk) 94 (83) øre, sei 85 (73) øre, hyse 140 (110) øre, lysing 325 (176) øre, ål (gule) 830 (772) øre, laks 1 815 (1 304) øre, konsumsild, dansk 77 (71) øre, utenlandsk 79 (82) øre, førfisk 21 (18) øre.

## British United Trawlers Ltd. med 12 fryseritrålere i en flåte på 123 skip.

Det nye selskapet British Trawlers Ltd., som ble skapt ved sammenslutning av Associated Fisheries og Ross Groups trålerflåter, trådte i virksomhet i begynnelsen av denne måned.

«Fishing News» (11. juli) skriver bl. a.:

I en melding til aksjeholderne, inneholdende detaljer om sammenslutningsordningen, opplyser Mr. Michael Noble, MP, formann i styret i Associated Fisheries, at Associated Trawlers Ltd. har endret navn til British United Trawlers. Dette selskap hadde fra Ross Group ervervet hele den utstedte aksjekapital i Ross Trawlers Ltd., Ross Freezer Trawlers Ltd., G. F. Sleight & Sons Ltd., Hudson Brothers Trawlers Ltd., Queen Steam Fishing Company Ltd. og Ross Group Engineers Ltd. Aksjeposter tilhørende Associated og Ross i Humber — St. Andrew's Engineering Co. Ltd. og Hull Trawlers Supply Co. Ltd. forenes også for å gjøre disse to selskaper til datterselskap av British United Trawlers.

Med henblikk på sammenslutningen, som er gjennomført med assistanse fra Industrial Reorganisation Corporation, er aktiva tilhørende Associated og Ross trålerunderselskaper blitt anslått på komparabelt grunnlag. Bokført verdi av skipene i hver flåte pr. 30. september i fjor ble regulert overensstemmende med en verdiforringelsespolitikk, hvorved avskrivning av hvert skips kostende til en beregnet opphugningsverdi (scrap value) skjer over 20 år.

Aktiva: Etter fradragene starter det nye selskap med netto aktiva på £ 10 992 000, hvorav Associated bidro med £ 6 844 000 og Ross med £ 4 148 000.

I året pr. 30. september 1968 hadde Associated's tråleravdeling det verste år i sin historie med profitt før skattlegning på £ 161 000. I samme periode hadde Ross trålerunderselskaper et tap på £ 186 000. Men fortjenesten inneværende



år i alle trålerselskapene «viser markert bedring og er oppmuntrende».

Den i British United Trawlers utstedte aksjekapital vil bli £ 4 mill. bestående av 250 000 ordinære aksjer på £ 1, 2 000 000 åtte prosents kumulative preferanse aksjer på £ 1 og 1 750 000 åtte prosents ikke kumulative preferanseaksjer på £ 1. Associated vil holde preferanseaksjene og 185 000 ordinære aksjer, som representerer 74 prosent av stemmeberettiget kapital (voting stock) i det nye selskap.

For sin flåte og andre aktivaposter i sine trålerselskaper vil Ross motta 65 000 ordinære aksjer (26 prosent) og vil bli utbetalt £ 3 mill. avdragsvis over 8 år. Skulle noen del av de £ 3 mill. være utestående ved utgangen av 1979 skal Associated utrede beløpet.

Mens de £ 3 mill. er under nedbetaling skal Ross Group være berettiget til ekstra deltakelse i British United Trawlers for tjenester. Dette vil bli basert på det utestående beløp og vil ikke i noe år overstige 10 prosent av dette beløp.

Sammenslutningen av Associated og Ross trålerflåter trådte i kraft 1. juli. Direksjonsformann i det nye selskap er Mr. Bernard Boxall. Mr. Graham Hellyer er administrerende direktør, og Mr. W. F. S. Letten sous-direktør. Som Industrial Reorganisation Corporations representant i styret er oppnevnt Mr. C. B. Zeally.

Mr. Noble, Mr. Mark Hellyer og Mr. Andrew Barrowman er non-eksekutive direksjonsmedlemmer.

Følgen av sammenslutningen er at AF-flåten på 75 trålere, inkl. 9 fryseritrålere, er blitt økt til 123 skip, hvorav 12 fryseritrålere.

Associated Fisheries tilsikter at British United Trawlers blir selvfinansierende i fremtiden med hensyn til eksisterende lån, betalingen av de årlige avdrag på de £ 3 mill. til Ross og dessuten for sitt trålerfornylingsprogram (nybygging). Skulle imidlertid omstendighetene kreve det, sørges det gjennom sammenslutningsbetingelsene for at fordelte fortjenester kan tilbakelånes til trålerselskapet. Det antas at selskapet har tilstrekkelig arbeidskapital til dets øyeblikkelige behov.

«Det er umulig», sier Mr. Noble, «å spå om fiskeindustriens fremtidige profitabilitet. Fiskeristøtten i ly av den nylig reviderte regjeringsplan vil uten tvil i de nærmeste år bidra til stabilisering av den nye gruppes fortjenestevne. Det er dessuten klart at den kombinerte flåte kommer til å bli mer profitabel enn individuelle flåter, som opererer hver for seg. Betydelige besparelser oppnås ved

sammenslutningen i seg selv, og det ventes med sikkerhet at betydelige fordeler vil følge av omsetningsprosedyrens rasjonalisering».

### Islands torskefiskerier.

I henhold til oppgave fra Fiskifjelag Islands utgjorde totalutbyttet av landets torskefiskerier ved utgangen av mars 114 419 tonn (rund vekt) mot 78 262 tonn i fjor samtidig. Fisken er blitt anvendt som følger (fjorårets tall i parentes): Isset for eksport 12 426 (10 887) tonn, frosset 56 365 (33 866) tonn, hengt 7 258 (2 517) tonn, saltet 36 519 (28 616) tonn, hermetikk 99 (30) tonn, mel og olje 487 (678) tonn, innenlandsbruk 1 263 (1 668) tonn, andre anvendelser 2 (0) tonn.

### Den nye danske lov om minimumspriser.

«Dansk Fiskeritidende» (11. juli) gjengir teksten til den nye lov (av 13. juni d. å.) om minstepriser for fisk.

I § 1 bestemmes at loven gjelder for førstehåndsomsetning av ubearbeidet makrell, rødspette, torsk og sild bestemt til menneskeføde, samt fisk bestemt til fiske- eller dyrefôr. Frysing og salting om bord regnes ikke som forarbeiding. § 2 bestemmer at Fiskeriministeren etter forhandling med et i § 3 nevnt utvalg kan fastsette minstepriser for den i § 1 nevnte fisk. Minsteprisen skal under hensyn til pris- og avsetningsmuligheter for eksport sikre mot midlertidige ekstraordinære prisfall i førstehåndsomsetningen. Minsteprisen er den laveste hvortil varen i salgsferdig stand kan avhendes til kjøper. Den innbefatter kostnader forut for og i forbindelse med omsetningen.

I § 3 gis nærmere bestemmelser om det foran nevnte utvalg, som skal bestå av en formann, 4 representanter for næringen, 1 for monopoltilsynet og 1 for fiskeriministeriet.

I § 4 heter det at konsumfisk, som ikke kan selges til den minstepris, som er fastsatt for sådan fisk, skal avhendes til fiske- eller dyrefôr. Dersom høyere pris kan oppnås ved salg til fiskemelsfabrikker, destruksjonsanstalter eller liknende enn til fiske- eller dyrefôr skal den avhendes til førstnevnte. Hvis fisk bestemt til fiske- eller dyrefôr ikke kan oppnå den dertil fastsatte minstepris, skal den selges til fiskemelfabrikker eller liknende.

§ 6 gir Fiskeriministeren adgang etter forhandlinger med det i § 3 nevnte utvalg til å fastsette bestemmelser om betaling av godtgjørelse til fiskere, som ikke har kunnet få fisken solgt til de fastsatte minstepriser. For konsumfisk kan denne godtgjørelse høyest utgjøre forskjellen mellom fastsatt minstepris og den høyeste pris, som kan oppnås på offentlig fiskeauksjon til anvendelse om fiske- og dyrefôr eller til tilvirkning i melfabrikker m. m. Det samme gjelder for fisk bestemt til fiske- eller dyrefôr. Godtgjørelsen blir forskjellen mellom minsteprisen fastsatt for anvendelsen og den pris som oppnås ved auksjonssalg til fiskemelsfabrikasjon m. m.

Samme paragraf fastsetter også at de beløp som er nødvendige til utbetaling av godtgjørelse tilveiebringes gjennom avgifter av enhver landing i dansk havn av den pågjeldende fiskeart. Avgiftene fastsettes av fiskeministeren etter forhandlinger med det i § 3 nevnte utvalg.

Avgiften inngår i puljer som opprettes for hver fiskeart for seg og som administreres av Dansk Fiskeriforening og Danmarks Havfiskeriforening under tilsyn av fiskeriministeren.

Oppheves puljene skal midlene anvendes til fordel for fiskerinæringen på en rekke skisserte måter.

Utgifter forbundet med administrasjon av puljene og kontrollen med avgiftene utredes av puljemidlene.

§ 7 fastsetter at det til sikring av puljenes likviditet i hvert av budsjettårene 1969/70 og 1970/71 av statskassen ytes garanti på inntil 3 mill. kroner.

Hvis puljenes likviditet ikke etter det i § 3 nevnte utvalgs skjønn bør sikres ytterligere ved endring av minstepriser, godtgjørelser og avgifter kan fiskeriministeren fastsette bestemmelser om endringer av fastsatte minstemål for fisk, samt om skjerpelse av kravene til fiskens kvalitet uansett bestemmelsene i lovgivningen om kvalitetskontroll med fisk og fiskevarer om regulering av fisketilførslene. Bestemmelsene fastsettes etter forhandling med utvalget, som kan fremsette forslag til slike bestemmelser, når minst 10 prosent av de samlede landinger av den fiskeart eller de størrelsesorteringer som omfattes av minstepris i 3 hverdager etter hverandre ikke har kunnet selges til minsteprisen.

§ 8 bestemmer at fisk landet direkte av utenlandske fiskefartøyer omfattes av minsteprisene og bestemmelsene i § 7. Paragrafene 4 og 6 gjelder imidlertid ikke fisk landet av utenlandske fartøyer.

Norges utførsel av sjøprodukter fra 1. januar til 28. juni og uken som endte 28. juni 1969. Tonn.

490

TOLLSTEDER	Fersk storsild	Fersk vårsild	Fersk sild og brisling ellers 1103	Fersk sild og brisling i alt 11	Fersk laks 1201	Fersk kveite 1202	Fersk rødspette 1203	Fersk hyse 1204	Fersk torsk 1205	Fersk lyr og sei 1206	Fersk lange 1207	Fersk makrell 1208	Fersk makrellstørje 1209	Fersk pigghå 1210	Fersk håbrann 1211	Fersk skate og rokke 1212	Fersk ål 1213	Annen fersk fisk 1214	Fersk fisk i alt 12	Frossen storsild 1301	Frossen vårsild 1302
	Stat. nr. 0301. 151	Stat. nr. 0301. 152	Stat. nr. 0301. 153-159	Stat. nr. 0301. 151-159	Stat. nr. 0301. 110	Stat. nr. 0301. 131	Stat. nr. 0301. 132	Stat. nr. 0301. 142	Stat. nr. 0301. 143	Stat. nr. 0301. 144-155	Stat. nr. 0301. 147	Stat. nr. 0301. 181	Stat. nr. 0301. 182	Stat. nr. 0301. 185	Stat. nr. 0301. 186	Stat. nr. 0301. 187	Stat. nr. 0301. 191	Stat. nr. 0301. 199	Stat. nr. 0301.	Stat. nr. 0301. 351	Stat. nr. 0301. 352
06 Oslo	102	—	—	102	77	3	1	10	12	1	—	1	—	7	—	—	—	1	113	—	—
27 Kristiansand	—	—	96	96	11	—	—	19	—	1	—	1 112	—	11	—	5	—	58	1 217	—	—
31 Egersund	—	—	326	326	—	—	—	—	3	—	—	—	—	—	—	—	4	—	7	—	—
33 Stavanger	—	—	893	893	4	2	3	4	17	18	3	161	—	167	1	21	—	168	567	—	—
35 Kopervik	—	—	92	92	—	—	—	—	4	—	—	149	—	9	—	1	—	4	166	—	—
36 Haugesund	—	—	414	414	—	—	—	—	—	4	—	40	—	36	—	1	—	14	94	—	—
38 Bergen	31	—	997	1 027	6	5	33	263	323	64	—	65	—	902	4	17	9	163	1 853	366	1
39 Florø	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
40 Ålesund	339	—	135	475	—	29	2	70	309	47	1 242	—	—	122	1	23	—	85	1 929	79	—
41 Molde	159	—	—	159	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
42 Kristiansund	1 092	—	—	1 092	—	1	—	2	1	—	—	—	—	33	—	7	—	1	46	—	—
43 Trondheim	—	—	—	—	62	103	9	283	16	2	—	—	—	—	—	—	—	14	490	103	—
51 Bodø	—	1	—	1	—	8	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	9	—	—
53 Svolve	—	—	—	—	10	3	28	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	41	—	—
55 Tromsø	—	—	—	—	126	8	—	43	1	9	—	—	—	—	—	—	—	25	212	—	—
56 Hammerfest	—	—	—	—	71	4	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	76	—	—
57 Vadsø	—	—	—	—	—	—	—	—	5	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5	—	—
58 Vardø	—	—	—	—	—	6	11	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	18	—	—
61 Måløy	—	—	26	26	6	3	2	22	14	—	—	22	—	2 474	1	6	3	36	2 588	—	—
64 Andre	—	—	943	943	16	13	—	1	1	8	11	318	1	75	—	—	23	103	570	—	—
I alt ...	1 724	1	3 922	5 647	384	184	86	710	713	166	1 256	1 868	1	3 836	7	81	39	672	10 001	549	1
I uken	—	—	267	267	30	3	1	2	4	—	160	276	—	13	1	5	4	19	517	—	—

MERK: På grunn av avrunding av tallene til nærmeste hele tonn vil summen av utførselen over de enkelte tollsteder ikke alltid stemme med tallene for «i alt». Av samme grunn vil summen av utførselen av de spesifiserte vareslag over et tollsted heller ikke alltid stemme med tallene for utførselen i alt av vedkommende varegruppe over tollstedet.

TOLLSTEDER	Frossen sild ellers og brisling 1303	Frossen sild i alt 13	Rundfrossen laks 1401	Rundfrossen kveite 1402	Rundfrossen makrell 1403	Rundfrossen makrellstørje 1404	Rundfrossen pigghå 1405	Rundfrossen håbrann 1406	Annen rundfrossen fisk 1407	Rundfrossen fisk i alt 14	Fersk el. kjølt filet, hyse 15 x 1	Fersk el. kjølt filet ellers 15 x 2	Frossen hyse-filet 1601	Frossen torsk-filet 1602	Frossen sei-filet 1603	Frossen steinbit-filet 1604	Frossen uer-filet 1605	Frossen sild-filet 1606	Frossen filet ellers 1607	Frossen filet i alt 16	Saltet torskfilet 17 x 1
	Stat. nr. 0301. 353-359	Stat. nr. 0301. 351-359	Stat. nr. 0301. 210	Stat. nr. 0301. 251	Stat. nr. 0301. 381	Stat. nr. 0301. 382	Stat. nr. 0301. 385	Stat. nr. 0301. 386	Stat. nr. 0301. 389	Stat. nr. 0301.	Stat. nr. 0301. 501	Stat. nr. 0301. 451, 459, 502-599	Stat. nr. 0301. 701	Stat. nr. 0301. 702	Stat. nr. 0301. 703	Stat. nr. 0301. 792	Stat. nr. 0301. 793	Stat. nr. 0301. 750	Stat. nr. 0301.	Stat. nr. 0302.	Stat. nr. 0302. 101-109
06 Oslo	—	—	8	2	—	—	—	—	12	21	1	298	—	2	1	—	1	—	—	4	9
27 Kristiansand	—	—	9	—	1 057	—	2	—	11	1 079	—	6	—	—	—	—	—	14	56	70	7
31 Egersund	5	5	—	—	963	—	4	—	—	967	—	—	—	—	48	—	—	34	1	83	—
33 Stavanger	—	—	4	—	190	—	52	7	3	256	—	50	—	—	49	—	—	5	15	69	6
35 Kopervik	25	25	—	—	497	—	13	—	—	509	—	2	—	—	176	—	—	—	—	176	—
36 Haugesund	—	—	1	—	673	—	24	—	17	715	—	—	—	169	—	—	—	—	—	169	—
38 Bergen	1 064	1 431	28	1	303	—	171	34	146	684	1	19	1 152	3 248	220	—	—	85	103	4 808	26
39 Florø	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
40 Ålesund	—	79	52	121	136	51	6	135	931	1 432	—	77	602	3 216	68	115	—	116	1	4 116	273
41 Molde	—	—	—	—	—	—	6	—	6	12	—	15	—	—	187	—	—	—	—	187	—
42 Kristiansund	—	—	1	—	—	—	2	—	33	36	—	—	199	529	1 793	—	17	284	30	2 853	1 397
43 Trondheim	—	103	45	47	—	—	—	11	203	307	1	116	1 056	3 315	1 450	24	195	20	770	6 829	182
51 Bodø	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	54	221	—	—	—	—	275	279
53 Svolve	—	—	—	—	—	—	—	—	89	89	—	—	730	5 057	1 444	7	4	—	320	7 562	457
55 Tromsø	2	2	128	4	—	—	—	—	689	821	3	35	1 212	5 237	1 319	64	270	—	2 717	10 819	1 400
56 Hammerfest	—	—	1	3	—	—	—	—	20	24	14	6	1 025	8 901	1 605	58	—	—	24	11 614	380
57 Vadsø	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
58 Vardø	—	—	—	—	—	—	—	—	10	10	—	—	1 274	4 044	245	21	—	—	74	5 659	—
61 Måløy	12	12	—	1	582	—	1 335	7	95	2 021	—	13	—	—	111	—	—	56	—	167	9
64 Andre	100	100	2	2	1 456	1	46	—	—	1 506	—	15	53	286	152	2	—	—	—	493	48
I alt	1 206	1 756	279	181	5 857	52	1 661	195	2 265	10 490	20	652	7 304	34 056	9 090	293	488	614	4 111	55 956	4 472
I uken	5	5	26	10	319	—	31	21	17	425	—	—	295	609	242	3	17	81	165	1 411	325

F. G. nr. 30, 24. juli 1969

TOLLSTEDER	Saltet storsild og vårsild 1801	Saltet banksild 1802	Saltet islandsild 1803	Saltet sild ellers 1804	Saltet sild i alt 18	Annen saltet fisk i alt 19 x 1	Tørrfisk torsk 19 x 2	Tørrfisk sei 19 x 3	Tørrfisk ellers 19 x 4	Klippfisk torsk 19 x 5	Klippfisk lange 19 x 6	Klippfisk ellers 19 x 7	Røykt sild 19 x 8	Hummer 20 x 1	Reker 20 x 2	Selolje, rå 20 x 3	Sild-olje, 20 x 4	Haitran og høgv. hold. tran, olje 2101	Medisin-tran 2103	Veteri-nær-tran 2104
	Stat. nr. 0302. 201, 202	Stat. nr. 0302. 205	Stat. nr. 0302. 206	Stat. nr. 0302. 203, 204, 208, 209	Stat. nr. 0302. 201-206	Stat. nr. 0302. 301-303, 309	Stat. nr. 0302. 403-406	Stat. nr. 0302. 407-408	Stat. nr. 0302. 401, 402,	Stat. nr. 0302. 503	Stat. nr. 0302. 505	Stat. nr. 0302. 501, 502, 504, 509	Stat. nr. 0302. 602	Stat. nr. 0303. 100	Stat. nr. 0303. 307, 308, 1605, 201, 203	Stat. nr. 1504. 259	Stat. nr. 1504. 401, 405	Stat. nr. 1504. 603	Stat. nr. 1504. 601	Stat. nr. 1504. 602
06 Oslo	—	—	—	7	7	6	1	—	—	2	—	—	—	6	11	1	—	35	14	518
27 Kristiansand	—	—	—	—	—	3	—	—	—	41	—	2	—	29	96	—	—	—	—	—
31 Egersund	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	57	—	12 722	—	—	—
33 Stavanger	86	9	22	—	118	5	—	—	—	—	—	—	—	22	206	—	890	—	—	—
35 Kopervik	1	70	—	—	71	—	—	—	—	—	—	—	—	—	25	—	1 520	20	—	—
36 Haugesund	76	301	441	27	845	938	—	—	—	—	—	—	18	—	26	—	11 565	15	—	—
38 Bergen	133	321	402	51	908	769	2 225	1 320	375	56	5	2	77	55	115	35	3 528	104	173	923
39 Florø	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
40 Ålesund	—	—	3	—	3	131	147	186	46	8 318	2 866	5 426	411	—	51	25	1 065	25	344	1 484
41 Molde	8	—	—	—	8	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
42 Kristiansund	—	—	—	—	—	—	166	496	90	2 407	861	1 496	—	—	7	300	300	—	—	524
43 Trondheim	41	—	1	329	371	1	58	127	19	—	—	—	—	—	60	—	—	—	—	—
51 Bodø	—	—	—	1	1	—	151	9	9	668	107	354	—	—	2	—	—	—	—	—
53 Svolvev	—	—	—	7	7	—	958	543	138	—	—	—	—	—	3	—	306	—	—	—
55 Tromsø	—	—	—	137	137	—	337	521	114	64	—	52	—	—	417	—	996	—	—	—
56 Hammerfest	—	—	—	—	—	—	1 280	283	108	—	—	—	—	—	124	—	—	—	—	—
57 Vadsø	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3	—	—	—	—	—
58 Vardø	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	12	—	—	—	—	—
61 Måløy	—	—	—	—	—	—	—	—	—	496	88	314	—	—	2	—	1 148	181	—	250
64 Andre	66	177	23	489	755	2	105	39	27	4	—	10	—	2	177	—	1 609	—	—	—
I alt	412	878	893	1 049	3 231	1 855	5 428	3 523	926	12 056	3 927	7 657	507	115	1 394	361	35 650	381	531	3 699
I uken	3	44	2	—	49	46	262	163	15	462	175	342	40	1	94	—	3 098	25	2	85

TOLLSTEDER	Industri-tran, bl. og avf. tran, olje 2105	Tran i alt 21	Raff. etc. sjødyr- og fiske-oljer 22 x 1	Herme-tisk brisling 2301	Herme-tisk småsild 2302	Kippers 2304	Annen sild herme-tikk 2305	Melke 2306	Middags-hermetikk inkl. herm. rogn 2307	Annen fiske-herme-tikk 2308	Fiske-herme-tikk i alt 23	Andre fiske-produkt. 24 x 1	Spesial-be-handlet sild 25 x 1	Sukker-saltet og annen salt rogn. 25 x 2	Skalldyr herme-tikk 25 x 3	Silde-mel 25 x 4	Fiske-lever-mel 25 x 5	Annet fiske-mel 25 x 6	Tang-og taremel 25 x 7	Rogn utjenlig til men-neske-føde 25 x 8	Rå sel-skinn 25 x 9
	Stat. nr. 1504. 902-903	Stat. nr. 1504.	Stat. nr. 1504. 908	Stat. nr. 1604. 111-113	Stat. nr. 1604. 114-119	Stat. nr. 1604. 201	Stat. nr. 1604. 150, 205-209	Stat. nr. 1604. 701	Stat. nr. 1604. 602, 702	Stat. nr. 1604. 320-390, 603, 709	Stat. nr. 1604.	Stat. nr. 1604. 909, 510, 590, 802, 809	Stat. nr. 1604. 401-409, 801, 901	Stat. nr. 0302. 700, 1604. 606-609	Stat. nr. 1605 110-191, 199	Stat. nr. 2301. 200	Stat. nr. 2301. 301	Stat. nr. 2301. 302	Stat. nr. 1405. 004	Stat. nr. 0515. 005	Stat. nr. 4301. 601-609
06 Oslo	1 568	2 135	—	2	9	—	57	—	46	15	129	29	—	—	6	—	—	2	—	—	21
27 Kristiansand	—	—	—	—	—	—	—	—	45	48	93	—	1	—	2	450	—	—	—	—	—
31 Egersund	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10 440	—	—	—	—	—
33 Stavanger	—	—	—	2 025	4 177	809	127	21	102	373	7 634	1	119	1	54	864	—	—	26	—	—
35 Kopervik	37	57	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	25	—	—	3 288	52	52	282	—	—
36 Haugesund	—	15	—	6	38	6	1	3	—	—	55	—	229	—	—	21 120	—	—	—	—	—
38 Bergen	3 408	4 608	234	540	1 780	666	1	63	114	123	3 287	1	500	151	38	12 183	—	—	—	—	154
39 Florø	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2 166	—	—	—	—	—
40 Ålesund	684	2 538	50	12	46	14	—	48	297	4	421	76	10	28	21	8 930	203	456	—	—	13
41 Molde	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	200	15	—	4 391	—	—	—	—	—
42 Kristiansund	928	1 452	—	3	340	19	—	86	—	5	453	15	15	—	28	12 074	—	1 506	4 090	—	—
43 Trondheim	—	—	—	3	262	19	—	2	156	3	445	275	—	2	15	1 541	—	40	1 129	—	—
51 Bodø	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5 614	—	—	—	—	—
53 Svolvev	—	—	—	—	—	—	—	—	7	—	7	1	2	510	—	6 298	276	3 011	—	—	—
55 Tromsø	—	—	—	—	—	—	—	—	2	—	2	11	—	188	—	9 584	—	706	—	—	10
56 Hammerfest	—	—	—	—	—	—	—	—	—	34	34	562	—	—	—	15 641	—	1 475	—	—	—
57 Vadsø	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	11 475	—	—	—	—	—
58 Vardø	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3 680	—	880	—	—	—
61 Måløy	—	431	—	10	47	—	—	12	84	—	153	—	—	—	—	4 852	—	135	—	—	—
64 Andre	1 201	1 201	310	1	22	—	144	—	630	68	865	37	31	6	9	8 221	—	362	35	—	—
I alt	7 826	12 437	594	2 603	6 721	1 534	331	235	1 483	672	13 579	1 007	1 132	901	174	14 2810	531	8 625	5 561	—	199
I uken	391	503	—	291	241	43	7	10	78	19	688	6	—	27	4	1 276	—	—	3	—	9

**BRØDR. AARSÆTHER A/S**  
**AALESUND**

Telefon 23237  
Telex 42333  
Telegram BAARS

Produsent og eksportør av:

<b>Tran</b>	<b>Filet</b>
<b>Saltfisk</b>	<b>Reker</b>
<b>Klippfisk</b>	<b>Hermetikk</b>
<b>Tørrfisk</b>	<b>Rogn</b>
	<b>Sild</b>

**A/s Høvik & Øien**  
**Trondheim**

Omsetning av alle typer saltet sild, saltsildfilet, laks, hundetørrfisk og lutfisk

**Saltimport**

Telf.: 075/22861-24780

Telegr.adr. «Arne»

**Norges Makrellag S/L**  
**Kristiansand S**

Makrellfiskernes salgsorganisasjon

Sentralbord 24 160 — Telegramadresse: Norges makrel  
Telex 6312

**Eksport av fersk, frossen og saltet makrell**

Dypprossen makrellfilet i protangele  
Formel- og oljefabrikk

**Feitsildfiskernes Salgslag**

Telegramadresse: Sildkontoret

Hovedkontor:  
**TRONDHEIM**

Hovedkontor:  
**HARSTAD**

Telefoner:		Telefoner:	
Sentralbord .....	22 069	Nyhetstjenesten .....	62 207
Direktør Nordheim .....	22 067	Kontorsjef O. Rørbakk ..	62 208
Salgsavdeling .....	22 084	Direktør Nordheim, pers..	62 209
		O. Rørbakk, privat .....	61 576

Distriktskontorer: Ålesund, Molde, Kristiansund N.,  
Rørvik, Sandnessjøen, Tromsø, Honningsvåg, Vadsø

BYGGING AV FISKE- OG FANGSTFARTØY

●  
ALT I SKIPSREPARASJONER

●  
VRIPROPELLERE FRA 300-20000 HK



**A.s Finnmark og Nord-Troms Fiskeindustri**  
**FI-NO-TRO**

kjøper fileter og foredler alle sorter fisk og fiskeprodukter på våre moderne fryseri- og fiskeindustrianlegg

VARDØ – BÅTSFJORD – BERLEVÅG – MEHAMN  
KJØLLEFJORD – HONNINGSVÅG – SKJERVØY

Hovedkontor Honningsvåg — Tlf. 323\* — 324  
Telegramadresse: Industriselskap